



AUFNAHMEANTRAG

Hiermit beantrage ich für die

die Aufnahme in die International Association of Animal Rescue Services.

Den nachfolgenden Regeln stimme ich mit meinem Antrag ausdrücklich zu und unterwerfe mich im Falle der Missachtung dem Votum der übrigen Mitglieder, welche einen Ausschluss aus dem Verbund beschließen können. Mir ist bewusst, dass ein Ausschluss endgültig ist und es kein Widerspruchsrecht gibt.

Grundregeln des Verbundes:

Mit der International Association of Animal Rescue Services bilden wir zusammen mit weiteren internationalen aktiven Tierrettungsorganisationen einen Verbund, in dem die nachfolgenden Grundregeln gelten. Hierbei handelt es sich ausdrücklich nicht um einen Verband mit entsprechenden Vereinsstrukturen, sondern lediglich um einen Zusammenschluss von Tierrettungsdiensten, die in einer lockeren Weise zukünftig zusammenarbeiten wollen und sich hierbei freiwillig gewissen Regeln unterwerfen.

With the International Association of Animal Rescue Services, we form an association with other internationally active animal rescue organizations, in which the following basic rules apply. This is expressly not an association with corresponding association structures, but merely an association of animal rescue services that want to work together in a relaxed manner in the future and voluntarily submit to certain rules.

- Grundsätzliche Aufgabe aller Mitglieder ist es und muss es sein, in Not geratenen Tieren zu helfen. Hierbei ist es unerheblich, ob es sich um eine technische Unterstützung oder eine medizinische Notfallversorgung handelt. Ebenfalls unerheblich für die Mitgliedschaft im Verbund ist es, ob die Tierrettung ihre "Leistungen" ehrenamtlich, also unentgeltlich, oder gegen Berechnung durchführt. Hierzu wird es im Verbund grundsätzlich keine Diskussion geben, da dies ausschließlich die Entscheidung jeder einzelnen Tierrettung ist. Im Vordergrund steht immer die eigentliche Aufgabe, Tieren zu helfen. Allen Mitgliedern im Verbund muss es klar sein, dass eine qualifizierte und kompetente Hilfe Geld kostet. Material und Ausstattung müssen finanziert werden. Wie dies die einzelne Tierrettung umsetzt bleibt grundsätzlich dem Mitglied überlassen.

The basic task of all members is and must be to help animals in need. It does not matter whether it is technical support or emergency medical care. It is also irrelevant for membership in the association whether the animal rescue service carries out its "services" on a voluntary basis, i.e. free of charge, or for a fee. In principle, there will be no discussion within the association, as this is solely the decision of each individual animal rescue team. The actual task of helping animals is always in the foreground. It must be clear to all members of the association that qualified and competent help costs money. Material and equipment must be financed. How this implements the individual animal rescue is basically up to the member.

- Jeder aktive Tierrettungsdienst, ungeachtet seiner Strukturen, kann Mitglied in dem Verbund werden.

Any active animal rescue service, regardless of its structure, can become a member of the community.

- Eine Mitgliedschaft im Verbund ist mit keinerlei laufenden Kosten verbunden. Es werden keine Mitgliedsbeiträge erhoben.

Membership in the association does not involve any running costs. There are no membership fees.

- Die Mitglieder schließen sich selbstverpflichtend in diesem Verbund zusammen, um die Ziele der Tierrettungsdienste gemeinsam zu fördern und sich hierbei im Rahmen der eigenen Möglichkeiten gegenseitig zu unterstützen. Die hier aufgestellten "Regeln" gelten für alle Mitglieder gleichermaßen.

The members join forces in this association in order to promote the goals of the animal rescue services together and to support each other within the scope of their own possibilities. The "rules" set out here apply equally to all members.

- Alle Mitglieder verpflichten sich, nicht gegeneinander, sondern miteinander zu arbeiten. Weder untereinander noch außerhalb des Verbundes wird über andere Mitglieder negativ gesprochen. Evtl. Probleme oder Unstimmigkeiten klären die betreffenden Mitglieder untereinander selbst. Sollte es hier zu keiner Einigung kommen können die betreffenden Mitglieder sich Hilfestellung durch andere Mitglieder holen.



All members undertake not to work against one another but with one another. Neither among each other nor outside the association is spoken of negatively about other members. Any problems or discrepancies will be resolved by the members concerned. If there is no agreement, the members concerned can get help from other members.

- Bei räumlichen Überschneidungen von Einsatzgebieten einzelner Tierrettungsdienste verpflichten sich die Mitglieder zur gegenseitigen Zusammenarbeit und internen Absprache der Vorgehensweisen. Kommen die betroffenen Mitglieder nicht überein, hat die zuerst in dem Einsatzgebiet tätige Tierrettung Gebietsschutz. Wird dieser missachtet, hat dies den Ausschluss der weiteren Tierrettung aus diesem Verbund zur Folge.

If the areas of operation of individual animal rescue services overlap, the members commit themselves to mutual cooperation and internal agreement on procedures. If the members concerned do not agree, the animal rescue first active in the area of operation has territorial protection. If this is disregarded, this results in the exclusion of further animal rescue from this association.

- Der Verbund führt keinerlei Hierarchien. Alle Mitglieder sind gleichgestellt. Entscheidungen treffen die Mitglieder gemeinschaftlich durch Abstimmung mit einfacher Mehrheit.

The community does not have any hierarchies. All members are equal. The members make decisions jointly by voting with a simple majority.

- Bei gemeinsamen Projekten, die mit Kosten verbunden sind, erfolgt eine projektbezogene Finanzierung über alle Mitglieder zu gleichen Teilen. Über das betreffende Projekt wird nach Abschluss Rechnung gelegt und die angefallenen Kosten mit allen Mitgliedern abgerechnet.

In the case of joint projects that involve costs, project-related financing is provided by all members in equal parts. The project in question will be invoiced after completion and the costs incurred will be settled with all members.

- Jede Tierrettung wird im Verbund durch max. 2 Mitglieder vertreten. Diese dürfen an Zusammenkünften und Abstimmungen gleichberechtigt teilnehmen.

Each animal rescue team is represented by a maximum of 2 members. These may participate in meetings and votes on an equal footing.

- Jeder Tierrettungsdienst bleibt für sich eigenständig. Für sein Handeln ist er gegenüber dem Verbund nur soweit Rechenschaft schuldig, als es den Verbund unmittelbar betrifft. Jeder Tierrettungsdienst kann und darf mit einem anderen Mitglied nach eigenem Ermessen kooperieren und zusammenarbeiten, soweit es die Interessen des Verbundes nicht negativ beeinträchtigt.

Each animal rescue service remains independent. For his actions he is only accountable to the association insofar as it directly affects the association. Every animal rescue service can and may cooperate with another member at its own discretion, as long as it does not negatively affect the interests of the association.

- Die Mitglieder verpflichten sich zu einem gegenseitigen respektvollen Umgang. Verstößt ein Mitglied hiergegen kann es durch Beschluss vom Verbund ausgeschlossen werden.

The members undertake to treat each other with respect. If a member violates this, it can be excluded from the association by resolution.

- Ziel des Verbundes ist es, dass Miteinander unter den Tierrettungsdiensten zu fördern. Letztendlich verfolgen alle Tierrettungsdienste das gleiche Ziel, Tieren in Not zu helfen. Hierbei sollte es selbstverständlich sein, dass Tierrettungsdienste da, wo es sinnvoll ist, zusammenarbeiten und sich ergänzen. Dieses Ziel soll der Verbund fördern.

The aim of the association is to promote cooperation among animal rescue services. Ultimately, all animal rescue services have the same goal of helping animals in need. It should go without saying that animal rescue services work together and complement each other where it makes sense. The association aims to promote this goal.

- Durch den Zusammenschluss in einem Verbund können zudem politische Interessen besser vertreten und erzielt werden. Zudem können die Tierrettungsdienste bei einem Großschadensereignis besser zusammenarbeiten und organisiert werden, wenn hier bereits eine Zusammenarbeit besteht. Durch die internationale Ausrichtung ist es möglich, auch über die Ländergrenzen hinaus Hilfeleistungseinsätze zu organisieren und durchzuführen.



By joining together in a network, political interests can also be better represented and achieved. In addition, the animal rescue services can work better together and be organized in the event of a major disaster if they already work together. Due to the international orientation, it is possible to organize and carry out aid missions beyond national borders.

- Den Mitgliedern des Verbundes wird für die Dauer der Mitgliedschaft gestattet, das beim Deutschen Marken- und Patentamt unter der Register-Nummer **302021220787.8** geschützte Logo zu verwenden und damit zu werben.

The members of the association are permitted for the duration of their membership to use the logo protected by the German Trademark and Patent Office under the register number **302021220787.8** and to advertise with it.

Mit meiner Unterschrift bestätige ich, dass ich für die o.g. Tierrettung berechtigt bin, diese nach außen zu vertreten. Ich erkläre ausdrücklich, dass alle Mitglieder/Mitarbeiter der o.g. Tierrettung sich ebenfalls an die zuvor genannten Regeln halten und die International Association of Animal Rescue Services ausschließlich positiv vertreten.

_____, den _____

Stempel/Unterschrift

Bitte ausgefüllt und unterzeichnet an info@international-association-of-animal-rescue-services.com mailen.

Dem Aufnahmeantrag wird hiermit entsprochen.

Wangerland, den _____

Unterschrift